# تقويم وقايع

دفعه ٦٥٠

سنه ١٢٧٩




## وقوعات رسميه

جناب مالك الملك متعال حضرتلرى دنيالر طوردقجه ولى نعمت بيمنتز پادشاهمز افندمز حضرتلرينى سرير شوكتمصير شاهانه لرنده برقرار بيورسون امين مسعد بخشاى حسن وقوع اولان جلوس همايون ميمنت مقرون حضرت پادشاهينك رشك ايام سعيده اولان روز فيروز سعادت بروزنده مراسم شادى ومسرتك اجراسنه كافۀ بندكان ازدل وجان تنوير مشاعل ارزو واشتياقه نكران اولدقلرندن كچن هفته طبع اولنان تقويم وقايعده خامه كذار تبشير واعلان اولديغى وجهله ماه سابقك يكرمى سكزنجى كوننه مصادف اولان حزيرانك اون اوچنجى چهارشنبه كونى جلوس همايونك يوم مسعودى اولمسيله صباح نمازندن بدأ ايله يتسويه قدر دوننماى همايوندن ومواقع عسكريه دن اتيلان طوب مسرت مصحوبلرك صداى جهانكيرى تنشيط قلوب مستمعين وخليج دار السلطنة السنيه ده مربوط حبل ارام اولان دول اجنبيه سفايني دخى كاملا ارمەلرينى تزيين ايلمش وقرار عالى وجهله وكلاى فخام حضراتيله رتب علميه دن اناطولى پايه سنى وصنف جليل عسكريه ده بولنان امرادن ميرلوالق ومناصب ديوانيه دن رتبۀ اولى صنف اولى رتبه سنى حائز بولنان ذواته قدر داعيان وبندكان صدقنشان ايله نزد سلطنت سنيه ده بولنان بالجمله دول متحابه سفراسى وتبعۀ غير مسلمه بطريقلرى وخاخام باشى نشان عالى وبيوك اونيفورمەلريله يوم مذكورده مابين همايون فيض مشحون حضرت خلافتپناهى جانب عاليسنه عزيمتله شايان بيوريلان مساعدۀ سنيه وجهله بيوك ديوان يرنده رسم تشريفات اوزره حضور شوكتموفور حضرت تاجدارى يه مثول شرفنه مظهريتله جمله سى نائل التفات ومباهات بى غايات اولەرق عودت ايتمشلردر يوم مذكورده ساعت طقوز صولرنده ذوات مشار اليهم ساحلخانۀ جناب صدر اعظمى يه باتذاكر سايۀ مخصوصه اولجه دعوت بيورلمش اولدقلرندن وكلاى فخام ومأمورين كرام حضراتيله سفرا ساحلخانۀ سالف البيانه بالعزيمه ✵ هر دو بوغاز شهر استانبول درجهان شهرت جنان دارد ✵ بغچۀ دلكشاى صدر كزين ✵ درجنان شهرتى چنان دارد ✵ بديهه سنك ماصدقى اولان ساحلخانۀ مذكور بغچه سنده ركز اولنان خيمه ده يمش ايكى ذات ايچون غايت مكلف اولەرق حاضر اتمش اولان سفره ده اخشام طعامى تناول اولنەرق بغچۀ مذكورك هر طرفى رنك اميز قناديل وفانوسلرايله فوق مايتصور تزيين اولنمش ومدعوين مشار اليهمدن ماعدا براى تنزه وملاقات كذلك مخصوصا دعوت بيوريلان بيك بشيوزدن متجاوز ذوات دخى اسباب سرور وشادى وحاضر اولان صالردن اتيلان هوائى فشنكلر وسائر صنايع ناريه ايله سايۀ احسانوايۀ حضرت پادشاهيده ساعت يدى يه قدر كسب كمال تنزه ايدرك تخصيص اولنان واپورلره راكبا عودت وايلۀ مذكورده درسعادت وبلاد ثلثه وبوغاز ايچنك ايكى طرفلرنده بولنان بندكان وتبعه خانەلرى ايله بالجمله اسواق وبازار انواع قناديل ايله دونادلمش وصباحه قدر هر طرفدن اجراى آيين مسرت ايديلەرك نغمات دعوات فزونئ ايام عمر واقبال وشوكت واجلال حضرت پادشاهى يى كافۀ برايا ايصال سوامع سواكن ملأ اعلا ايتمشلردر

---

معارف عموميه وتقويمخانۀ عامره ناظرى عطوفتلو افندى حضرتلرينك تبريك سال جديده دائر خامه زيب نظم وانشاد اولدقلرى تاريخدر

✵ پادشاه عالمه ربم مبارك ايلسون ✵
✵ ميمنت بخش حلول اولدى ينه سال جديد ✵

✵ دائما بويله تجدد ايلدكجه سالر ✵
✵ عمر واقبال شهنشاه جهان اولسون مزيد ✵

✵ اويله شاهنشاهكيم خورشيد عدل شاملى ✵
✵ روى عالمدن ظلام ظلمى قيلدى نابديد ✵

✵ باد نصرتله قيلوب دائم لواسى اهتزاز ✵
✵ لرزه دوشسون جسم اعدايه مثال برك بيد ✵

✵ ايليوب قصد دعا تاريخنى يازدم كمال ✵
✵ سالى اه ايليه عبد العزيز خانك سعيد ✵

١٢٧٩

❁ ازمير دخان كمركجيسى سعادتلو جازم افنديك تاريخيدر ❁

✵ كيجه كوندز عالمه ويردكجه فر مهر ايله ماه ✵
✵ زيب اورنك اوله خان عبد العزيز اقبالله ✵

✵ سايۀ عدلنده اسايش بولوب خلق جهان ✵
✵ مستفيد اولسون انام امال ما فى البالله ✵

✵ مبدأ فوز وظفر اولسون بو سال معتبر ✵
✵ شاهد كامچهرۀ مقصودى استحصالله ✵

✵ سال وماه وهفته وايام وساعاتن خدا ✵
✵ عدله مقرون ايلسون امرا ايدوب خوشحالله ✵

✵ يازدى جازم چاكرى تبريك ايچون تاريخنى ✵
✵ اوله خرم سال خان عبد العزيز اجلالله ✵

١٢٧٩

❁ محرر تقويم وقايعك نظم ايلديكى تاريخدر ❁

✵ عبد العزيز خان كزين صاحبقران ملك ودين ✵
✵ ايتسون خداوند معين تختنده شوكتله مكين ✵

✵ باى وكدا جمله عبيد لطفندن اولسون مستفيد ✵
✵ كلدكجه هر سال جديد دوندكجه افلاك وزمين ✵

✵ هر روز وماه وسالنى اعمارنى اقبالنى ✵
✵ اعزازنى اجلالنى بيحد ايده رب معين ✵

✵ كورمش دكل چشم انام بويله شه عالى مقام ✵
✵ ايتسون خدايا صبح وشام دشمنلرى آه وانين ✵

✵ لطفى قولى هر سالده عرض ايلسون تاريخنى ✵
✵ سال نوين عبد العزيز خانه اوله سعد وبهين ✵

١٢٧٩

جبل لبنان متصرفی دولتلو داود پاشا حضرتلرینك قپوکتخدالغی داخلیه کاتبی سعادتلو صائب بك افندی یه

درسعادت دخان رسوماتی مأموریتی سابق مجلس محاسبه اعضاسندن سعادتلو حقی بك افندی یه احاله بیورلمشدر

کردستان والیسی دولتلو کاملی پاشا حضرتلرینك قپوکتخدالغی عزتلو حاجی ابراهیم اغایه احاله بیورلمشدر

غلوس قائممقاملغی بوزجه اطه قائممقامی سابق عزتلو اسعد افندی یه

ایك قائممقاملغی برقوجه قائممقامی سابق اصطبل عامره مدیرلکی پایه لولرندن عزتلو شاهین بکه

بوزجه اطه قائممقاملغی غلوس قائممقامی سابق رکاب همایون قپوجی باشیلرندن رفعتلو رائف افندی یه با ارادهٔ سنیه احاله و توجیه بیورلمشدر

---

هرسك فرقهٔ عسکریه سی تحریرات باش کاتبی احمد حلمی افندی یه رتبهٔ ثانیه صنف ثانیسی توجیهی خصوصنه بالاستیذان ارادهٔ سنیهٔ حضرت پادشاهی سزاوار بیوریله رق ایجاب عالیسی اجرا اولنمشدر

---

رتب مختلفه دن کچنلرده احسان بیوریلان مجیدیه نشان همایونلری

| | |
|---|---|
| بلجیقا دولتنك امور داخلیه ناظری موسیو واندرپومه | برنجی |
| دولت مشار الیها دعاوی ناظری موسیو تسته | برنجی |
| مالیه ناظری موسیو قوالیه | ایکنجی |
| دانیمارقه دولتنك برلین سفیری موسیو کواره | ایکنجی |
| حشمتلو دانیمارقه قرالی حضرتلرینك قابینه توسنك رئیسی موسیو زابه | ایکنجی |
| دولت مشار الیها امور اجنبیه مدیری موسیو ورله | ایکنجی |
| خارجیه دائره سی قلم مدیری موسیو قونه | اوچنجی |
| خارجیه دائره سی قلم مدیری موسیو لویده | اوچنجی |
| خارجیه دائره سنده معیت مأموری هوقله یه | اوچنجی |
| بلجیقا خارجیه نظارتی مدیر عمومیسی موسیو بل فروایه | اوچنجی |
| داخلیه نظارتی مدیر عمومیسی موسیو وارله یه | اوچنجی |
| مالیه نظارتی مدیر عمومیسی موسیو واندروسته | اوچنجی |
| داخلیه نظارتی مدیری هوشلینغه | اوچنجی |
| دولت مشار الیها سفارتی اتشه لرندن الفرد بورغینونه | دردنجی |
| دولت مشار الیها انورس ایالتی قلم رئیسی موسیو پده لنه | دردنجی |
| دولت مشار الیها تبعه سندن ذول ویانه | دردنجی |
| ایتالیا دولتنك اورته قونسلوسی موسیو پتراکی یه | دردنجی |
| مصرده قرنتینه طبیبی موسیو شبنبه | دردنجی |
| مساژری امپریال قومپانیه سی واپورلرنده مستخدم طبیب ربشله یه | بشنجی |
| دانیمارقه طوپچی ملازملرندن تروسته | بشنجی |
| شام شریف ویرکوصرافی حنا افندی یه | بشنجی |

# موادّ عسکریّه

جناب رب منان عمر واقبال وشوکت حضرت شاهانه یی مزداد وفراوان بیورسون اناطولی اردوی همایونی مجلس اعضاسندن میرلوا مصطفی پاشانك وفاتی وقوعنه مبنی یرینه عربستان اردوی همایونی ارکانندن میرلوا سعادتلو عبدی پاشانك مجلس مذکور اعضالغنه مأموریتی خصوصنه بالاستیذان ارادهٔ سنیهٔ حضرت پادشاهی شایان بیورلمشدر

## ﴿ موادّ غیر رسمیه ﴾

اماسیه سنجاغندن مرور ایدن مهاجرینك رکوبلرینه مقتضی عربه لر ایله حیوانات اجورانندن اماسیه قضاسنه تابع ازینهٔ بازار وکلدکلان وحقله واقطاغ ناحیه لری اهالیسنك مظلوبلری اولان اوتوز ایکی بیك بوقدر غروشك خدمت مفتخره اولق اوزره خزینهٔ جلیله یه ترك وتبرع اولندیغی محلندن باءمضبطه اشعار قلنمش واهالیٔ مرقومه نك بو وجهله وقوعه کلان خدمتلری اثر حمیت اوله رق شایان تقدیر وتحسین بولنمش اولمغله کیفیتك اعلاننه ابتدار اولندی

چفته لر چفتلك همایونه تابع احسانیه قریه سنه اسکان قلنمش اولان مهاجرین چراکسه اولادندن اوتوز طقوز نفر صبیانك امر مسنون ختانلری چفتلك مذکورده مقیم عساکر شاهانه طبیبی حاجی مصطفی افندی معرفتیله بروجه حسبی اجرا و بوصره ده مدیر چفتلك میرالای عزتلو احمد بك طرفندن دخی مهاجرین مرقومه یه ضیافت کشیده سیله دعوات مفروضهٔ حضرت پادشاهی یاد وایفا ایلدیکی کذلك محلندن اشعار وانها اولنمش وبوصورت مومی الیهمانك اثر حمیتلری اوله رق شایان تحسین کورنمش اولدیغنك اعلاننه مبادرت قلندی

بلطفه تعالی بوسنهٔ مبارکه ده قلبه حوالیسنده محصولاتجه اثار فیض وبرکت مشهود اوله رق اهالیٔ زراعك بوندن مطلوب وجهله استفاده ایده جکلری اولطرفدن النان اوراق مألندن اکلاشلمش اولدیغی مع التشکر اعلان قلندی

---

ادرنه ایالتنه ارسال اولنان مهاجرلرك اکثریسنه منبت وهوادار محللرده مجددا خانه لر انشاسیله سایهٔ شوکتوایهٔ حضرت پادشاهیده امر اسکانلرینه محلنجه اجرای همت ومعاونت اولندیغی ومحتاج اولدقلری اراضی وچفت حیواناتی وتخملق ذخیره و برلدیکی مثللو وقتسز کلوبده یرلشدهمامش اولنلر ایچون دخی بوکونلرده مناسب موقعلرده خانه لر انشاسیله اکثریسی اسکان وایوا و بونلر حقلرنده دخی اعانهٔ ایجابیه اجراسیله وسائل رفاه وراحتلری استکمال اولنمقده اولدیغی وبرطرفدن دخی خانه لر انشاسنه درجهٔ نهایه ده اقدام اولنمقده ایدوکی جهتیله مهاجرین مرقومه مع التشکر دعوات خیریهٔ حضرت ملکداری یی ادا وتذکار ایلمکده اولدقلری

ادرنه طرفنده کائن ولیمشه طاغنده تجمعلری جانب حکومتدن خبر النان برطاقم قطاع طریق اوزرلرینه سوق اولنان عسکرله برابر اجرا اولنان تدابیر صائبه ثمره سیله اشقیای مرقومه نك جمعیتلری طاغیدیله رق شر ومضرتلری دفع ایدلمش ایدوکی

بوسنه ادرنه حوالیسنده اثار شتاسنین سائره لرده کی وقتدن اول روغا اولدیغی جهتیله کوز محصولانك اکثریسی اکیله مامش و برمدتدنبرو بارانك انقطاعی حسبیله دخی مزروعات لایقیله فیض ونما بوله میوب یاز محصولی دیلان ارپه ومصر وقابلیجه وعلف کبی محصولات یغموره محتاج اولدیغندن اولبابده دعوات لازمه عرض اجابتکاه جناب فیاض قلنمش اولدیغی ادرنه طرفندن وارد اولان محرراتده کورلمشدر

# امور خارجیّه

اسملری بالالرنده کوستریلان محللره وارد اولوب مارسلیا وکوستنجه پوسته لریله النان اخبار تلغرافیه ایله محلی حوادثی بروجه اتی ایراد اولنور

( پارس ) فی ۱۱ حزیران

اسپری پوبلیق نام ژورنالك افاده سنه نظرا حکومات جسمانیه نك تعدیلاتنه دائر فرانسه دولتی طرفندن روما قابینا توسی جانبنه وقوعبوله جق تبلیغاتك رهین حسن قبول اوله میه جغی دولت مشار الیها طرفنه رسما بیان اولنمشدر

( لوندره ) فی ۱۵ حزیران

اصالتلو پرنس دوغال جنابلری عودت ومواصلت ایلمشدر

( پروسیا ) فی ۱۳ حزیران

بارون ریقازولی بوکونلرده بوطرفه کلمش اولدیغندن ایتالیا دولتی قرالینك پروسیا دولتی طرفندن رسما تصدیقی خصوصات پولتیقه سنه مأمورا کلمش اولدیغنه ذهاب اولنمقده در پارلامنتونك برنجی قاره سی اعضاسیله ایکنجیسنك اعضاسی بولنان مبعوثات ملت بیننده بعض مرتبه تضاد ظهوره کلمش اولدیغندن برنجیسی هنوز عقد جمعیت ایتمامش ووکلاجه تبدلاتك قریب الظهور اولدیغی بین الناس شیوع بولمشدر

( تولون ) فی ۱۸ حزیران

مکسیقایه سوق اولنمش اولان فرانسه اردوسنك تقویتی امرنده ارسال اولنه جق عسکر ومهماتی نقل ایتمك اوزره یدی سکز قدر واپور تهیئه وتدارك اولنمقده در

( تورین ) فی ۱۸ حزیران

روما مسئله سنك امتدادی حقنده ایراد اولنه جق سؤال واستفساره برکون تخصیص اولنمسی پارلامنتو اعضاسی طرفندن ایراد واتیان اولنمشدر

جنرال سینستوری بو بابده اولان مقالاتی وسیله ایله مسئلهٔ مزبوره دن طولایی وکلای حاضره یی اتهامه تصدی ایتمش ایسه ده ایتالیا دولتنك باش وکیلی ومجلس رئیسی موسیو راتازی طرفندن اولنان جوابده جنرال مومی الیهك اتهامی افترایه تبدیل اولنمش ومسئلهٔ مزبوره دن طولایی دولت مشار الیهانك حقوقنی اضاعه ایتدیکی درکار ایسه ده بو بابده جریان ایدن صوراختلافات دیپلوماتیقیه نك وضع قابجهٔ ایضاح اولنه میه جغی بیان قلنمشدر

( فرانقفورت ) فی ۹ حزیران

المانیا حکوماتی مجلس اعضاسندن بعضیلری عقد جمعیتله حکومات مزبوره مصالح مهمه سندن موقع بحث ومذاکره یه قونیله جق خصوصاتك اجرای ایجابنه باقلمق اوزره بتون اعضانك اجتماعنه قرار ویرمشلردر

انکلتره وفرانسه دولتلرینك دونغالری حقنده اقونومیست نام انکلیز غزته سنده تصادف اولنان بندك ترجمه سیدر

حکومات مشروطه نك مصارفاتی منسوب اولدقلری پارلامنتولرده تحدید وتقریر اولنه کلدیکنه نظرا حکومات مطلقه یه رجحانیتی واضحاتدن ایسه ده مصارفاتك ملت واهالیجه محور طبیعیسنده عد اولندیغی زمان صرفیاته یول ویرلسی و بونك ضدی اوله رق اداره نك مطلوب ومرغوب قیاس اولندیغی وقت امساك وتصرف صره زینه صاپلسی قاعدهٔ عمومیه تحتنه کیرمش اولمسندن شقینك ایکیسنده دخی وقتسز حرکت اولندیغی انکار اولنه من بناء علیه مصارفاتك وقت وحاله توفیقا صرفنه رعایت اولنوب اولنمامسی حقنده پارلامنتوده وقت وقت سرزده ظهور اولان بحث ومذاکره نك برطرف ایدلمسی دونغاجه ترتیبات حربیه نك تحدیدینه دائر ایجاب ایدن قرارك وضع واحداثنه منوط ومتوقفدر مثلا دونغامزك دول معظمهٔ سائره دن قوهٔ بحریه سی برنجی درجه ده بولنان بردولتك دونغاسندن نصف مرتبه ایلروده بولندیرلمسی برقاعدهٔ عمومیه تحتنه النه جق اولسه مصارفات بحریه نك ممکن مرتبه استقرار ینه اقتدار حاصل اولمش اولور وایجابی تقدیرنده دول مشار الیهمدن ایکیسی برلشوبده بزی حربه دعوت ایده جك اولورلر ایسه دونغامزك دونغالرینه معادل اولمسنه احتیاجمز یوز کوسترر ایسه ده وقت وحال ایجابنجه قوهٔ بحریه سی بزه نسبتله ایکنجی درجه ده بولنان دولتدن دونغاجه نصف مرتبه قوتلی بولنمق کافی ووافی عد اولنور

بیکن بیك سکزیوز التمش ایکی سنه سی کانون ثانیسی اوائلنده پارلامنتوده ابراز وقرائت اولنان اوراق مألریشه نظرا انکلتره وفرانسه دولتلرینك قوهٔ بحریه لری موازنه سی بروجه اتی ایراد اولنور

دولتین مشار الیهمادن انکلتره نك کرك اکمال اولنمش وکرك اکمال اولنمقده بولنمش اولان واپورلرینك یکونی

| | |
|---|---|
| | ۵۸۰ |
| کذلك فرانسه نك | ۳۶۰ |
| | ۲۲۰ |

اشته بالاده ایراد ایتمش اولدیغمز قاعدهٔ عمومیه جه اشبو فضله نك یوز سکسانی مطلوبه موافق کورندیکی مثللو فرانسه نك یتمش یدی عدد قالیونه مقابل اوله رق موجود اولان سکسان بش عدد قالیونمزك دخی کافی بولنه جغی درکار ایسه ده شو قاعده یه نظرا فرقتینجه نقصانمز بدیهیدر

| | |
|---|---|
| شویله که انکلتره نك اکمال اولنمش واولنمقده بولنمش اولان فرقتینلری | ۶۷ |
| فرانسه نك کذلك | ۶۳ |
| | ۴ |
| انکلتره دولتنك قاپوتلری | ۱۹۷ |
| فرانسه دولتنك | ۵۸ |
| | ۱۳۹ |

تیمور قاپلو کیلره کلنجه فرانسه نك کرك اکمال اولنمش وکرك اولنمقده بولنمش اولان جمعا اون التی کیسی اولوب بوکا بدل انکلتره نك اون بش تیمور قاپلو کیسی موجود در بعض روایته نظرا بونلر دکزپاتیه لریله برابر یکرمی اوچ هدده ابلاغ اولنمقده ایسه ده بوکا یکده وجود ویریله من بالاده سرد وایراد اولنان اعداد مقایسه یه نظرا انکلتره نك دها برمقدار اکمال سفاینه احتیاجی درکار ایسه ده اشبو اکمالاتك تیمور قاپلو کیلره اخصیتی اهمدر زیرا فنون ناریه نك کمال وترقیسنه عطف دقت اولندیغی حالده اخشاب سفاینه صرف اولنه جق اقچه نك ایلروده ثمره سی مشاهده اولنه میه جغی اکلاشلمقده در

فرانسه و پروسیا دولتلری بیننده عقد اولنان تجارت عهدنامه سی اوزرینه پروسیا دولتی امور مالیه ناظری طرفندن مبعوثات ملت مجلسنده ایراد اولنوب غازت دولتوالده مندرج نطقك ترجمه سیدر

پروسیا دولتیله فرانسه دولتی بیننده تجارت وسیر سفاین ایله حمایهٔ مشترکهٔ حقوق علمیه وصناعیه یه دائر عقد اولنان معاهداتك مجلس ملته عرضیله جلب استحسانه مبادرت ایدرم

معاهدات مزبوره مجلسك کشادنده طرفکزه اخبار اولنمش اولدیغندن کیفیته دائر معلومات سابقه کزه علاوه اوله رق وقوعبوله جق تبلیغاتم پك مختصردر

شمدی یه قدر ظوالورین ( ۲ ) حکومتلرندن حقیقه پك ازی معاهدات مزبوره یه بلاشروط رضاداده اولمش اولدقلری اکرچه میدانده ایسه ده بونکله برابر معاهدات مزبوره نك رهین قبول وتصویبکز اوله جغنده دولتلرك اشتباهی اولمدیغی مثللو اساس معاهداته دخی انکشت نمای اعتراض اولیه جقلری مأمولنده بولندیغی درکاردر چونکه معاهده نك اساسی بتون ظوالورین دولتلرینك جلب رضالری شرطیله پروسیا وفرانسه دولتلری بیننده تعاطی اولنمش وطرفینك متفق علیهی اولان اوراقك نتیجه وثمره سیله حصوله کلمش وحکومات مزبوره نك جلب موافقتلری دخی مأمول قوی حکمنده بولنمشدر

(۲) اشبو ظوالورین حکوماتنك تجدید معاهدات تجارته نسبتله حائز اولدقلری حقوق مخصوصه دفنون صره سنده بسط وبیان اولنمشدر

خصوص مزبوری عرض وافاده دن غرض ومقصود بالذات دکل انجق دولتك مطمح انظاری اولوب کندوسنی اشبو معاهده نك بالجمله مکالماتنه سوق ایدن ماده نك طرفیکزدن وقایه ومحافظه سیدرکه بوده منافع مالیه دن عبارتدر خصوص مزبور حقنده مطالعات پولتقیه ومخصوصه نك اصلا تأثیر ونفوذی اولمدیغنی دخی طوغریدن طوغری یه بیان وافاده یی امور مهمه دن عد ایدرم شوراسی دخی امور مسلمه دندرکه دولتلرك شیرازهٔ دوستی ومسالماتنه نظام بخش اوله جق مواد منافع طرفینی موجب اولور حالات دیمك اولمسیله شو قضیهٔ خیریه یه معطوف اولان مادهٔ معاهده اصل مطلوب اولان صلح وصلاحه نوعما برخدمت عد اولنمشدر اشته بو افکار ایله اجرا اولنان برامر اهمك پولتیقه جه دخی نفع واهمیتی روغون اوله جغندن بو بابده اظهار خشنودی وموافقت ایده جکاری مأمولدر معاهدهٔ سابقه ایجاباتندن اوله رق کمرك تعرفه لرینك عموما تبدیلی دولتك مرادی اولمسیله بو یولده اتخاذ اولنه جق تدابیر ایلروده مجلسه عرض اولنه جغی صره ده عمله وسائره نك حوایج ضروریه لرینه دائر اولان ارزاق واشیادن کمرك رسوماتنك دخی تنزیلی تکلیف قلنه جقدر

# فنون

المانیا اطلاق اولنان قطعهٔ جسیمه اوروپانك قلبکاهی اولوب بحر بالطق ولهستان ایله مجارستان وایتالیا وفرانسه حدودلریله محاط ومحدوددر قطعهٔ مذکوره داخلنده بولنان حکومتلرك عددی اوتوز بش اولوب ضبط وربط امور مملکتجه هر بری مستقل ویکدیکرندن منفصل ایسه ده جلب منفعت ودفع مضرت ضمننده جمله سی بردن بردولت هیئتنه کیرمشدرکه پروسیا واوستریا دولتلری دخی زیر تصرفلرنده بولنان ممالکدن بعضیلرینك حکومات مزبوره دن معدود اولمسیله هیئت مزبوره اعضاسندن صایلقده درلر میلادك بیك سکز یوز اون بش تاریخیله ویانه ده منعقد معاهده اقتضاسنجه حکومات مزبوره نك خصوصات واقعه سی فرانقفورتده اقامت ایدن برجمعیت مخصوصه نك یداداره سنه احاله وتفویض اولنمش وجمعیت مزبوره نك اعضاسی منسوب اولدقلری حکومتلر طرفندن نصب وارسال قلنمش ایسه ده امر ریاستی اوستریا دولتی مأمورینه مفوض بولنمشدر

ظوالورین کلمه سنه کلنجه اشبو کلمه ظول ایله وربن کلمه لرندن مرکب اولوب المانیا لساننجه شرکت کمرك معناسنه درکه سالف البیان حکومات متفقه دن تجارت معاهده سنجه داخل دائرهٔ اتفاق واتحاد اولنلره مخصوص براسمدر بالاده بیان اولندیغی وجهله بیك سکز یوز اون بش تاریخلرینه کلنجه قدر المانیا حکومتلری هنوز برلشمامش اولمسیله تجارت داخلیه وخارجیه لری اصول متفرقه تحتنده اوله رق بربرینه مباین تعرفه لرله دوام ایتمکده ایدی فقط تاریخ مزبورده منعقد معاهده اصول مزبورمك لغویله خصوصات سائرهٔ خارجیه لری کبی تجارتجه دخی بینلرنده برقاعدهٔ مطرده نك وضع واحداثنی ایجاب ایتمش ایسه ده بعض اسبابه مبنی بونك سرعت اجراسی ممکن اوله مدیغندن وقت وقت ایچلرندن اوچی بشی برلشه رك نهایت بیك سکز یوز اللی درت تاریخلرنده ظوالورین ماده سی کرکی کبی تشکل ایلمشدر شویله که بتون المانیا قطعه سی قرق اوچ ملیون نفوسی شامل اولدیغی حالده الحالة هذه داخل

دائرهٔ ظوالورین بولنان نفوس اوتوز ایکی ملیونه بالغ اولمشدر
شبو ظوالورین نظاماتنه تطبیقا حکومات مزبوره ممالکنندن یکدیکری بیننده وقوعبولان ادخالات واخراجات هیچ برنوع کمرك رسوماتنه تابع دکلدر ممالك اجنبیه ادخالاتندن حصوله کلان واردات دخی هر حکومتك عدد اهالیسنه نسبتله بینلرنده تقسیم اولنور

## ❊ اعلان ❊

اوقاف همایون خزینه سنك دیون عتیقه سی همان کاملا تسویه اولنمق درجه سنه کلوب شمدیکی حالده یالکز اوجبیك کیسه مقداری دین قالمش ایسه ده بودخی اصحابی ظهور ایتمیان مشوش وحیله لو برطقم سرکیلردن عبارت بولنه رق اومقوله شبهه لو سرکیلرك تسویه وایفاسی ایچون مدت مناسبه تحدیدی ایجاب ایلمش اولدیغندن اعلان کیفیت اولندیغی کوندن اعتبارا اوچ ماه مدت ظرفنده تسویهٔ مصالحنه باقلمق اوزره هر کیمك یدنده اومثللو سرکی وصورت وار ایسه کتوروب بالذات ارائه ایلمسی وایتمدیکی تقدیرده مدت مذکوره انقضاسندن صکره کتوریلان سرکیلر دفترلرك قپا دیله جغی جهتله قبول اولنمیه جغی معلوم اولق ایچون بو محله درج ایله اعلان قلندی

مالیه خزینهٔ جلیله سی وارداتندن اولوب یتمش سکز سنه سنه محسوبا مقطوعا احاله سی اجرا اولنمق اوزره هفته ده اوچ کون یعنی پنجشنبه وجمعه ایرتسی وصالی کونلرنده مزایده اولنمقده اولان وارداتك اسامیسیدر

قره حصار صاحب سنجاغی واردات رسومیه سی

چلدر سنجاغی اعشاری

انقره سنجاغی قضالرنده حصوله کلان کثره تعبیر اولنان کوان یاغی اعشاری

طرنوی سنجاغی داخلنده کائن غازی فیروزبك قریه لری حریر عشری

برات سنجاغی داخلنده کائن اولونیه قضاسنك زفت مقاطعه سی

حمید سنجاغی داخلنده کائن قضالرك دخان عشری

نکده سنجاغی داخلنده کائن قضالرك واردات عشریه سی

بیغا سنجاغی داخلنده کائن قضالرك واردات عشریه سی

علائیه سنجاغی داخلنده کائن قضالرك واردات عشریه سی

ردوس جزیره سنك واردات عشریه سی

بوزجه اطه قائممقاملغی واردات عشریه سی

ادرنه سنجاغی داخلنده کائن دیمتوقه قضاسنه تابع تیمورویران قریه سنده بولنان وتللی طپراق تعبیر اولنان ریك معدنی

استانکوی جزیره سی واردات عشریه سی

جزیرهٔ مذکوره نك لیمون عشری

قبریس جزیره سنك حریر عشری

عبد الله پاشا وقفی مسقفاتندن قبریس جزیره سنده کائن قریاس سنجاغی مقاطعه سی اعشاری

بالاده محرر واردات بهر هفته ایام مذکوره ده مالیه خزینهٔ جلیله سنده مزایده اولنمقده اولدیغندن بونلرك التزامنه طالب اولنلرك متعهدلریله برابر مزایده محلنه عزیمت ایلملری ضمننده اعلان کیفیته ابتدار قلندی

## ❊ درسعادتك برهفته لق هوا جدولیدر ❊

| حزیران | [illegible] | درجات ره ئومور: برودت | درجات ره ئومور: حرارت | احوال هوا | احوال ریاح |
|---|---|---|---|---|---|
| بازار ایرتسی | ۱۱ | . | ۲۲ | اچیق | لدوس |
| صالی | ۱۲ | . | ۲۲ | ازبولوطلی | لدوس |
| چهارشنبه | ۱۳ | . | ۳۰ | اچیق | پویراز |
| پنجشنبه | ۱٤ | . | ۱۹ | اچیق | پویراز |
| جمعه | ۱۵ | . | ۱۹ | ازبولوطلی | پویراز |
| جمعه ایرتسی | ۱٦ | . | ۱۹ | اچیق | پویراز |
| بازار | ۱۷ | . | ۲۰ | ازبولوطلی | پویراز |